

## Connected LED Solar Security Motion Light

### Model: 9305

Dated receipt required for warranty replacement.

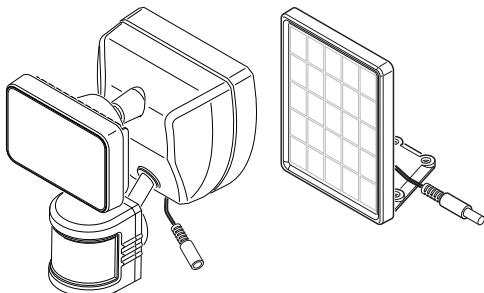
#### FEATURES

- Solar Powered
- Wi-fi connectivity
- 180° Motion sensor

#### UNPACKING

Be sure to remove all contents from packaging and verify all items are present before assembling this light fixture. This package includes the following items:

- Security Light
- Solar Panel
- Owner's Manual
- HZconnect App Quick Start Guide
- Mounting Hardware

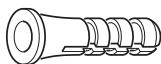


#### HARDWARE INCLUDED

**Note:** Six mounting bracket screws are included. The installation will only require two. Discard the unused mounting bracket screws after installation.



Screw (x6)



Wall Anchor (x6)

#### INITIAL BATTERY CHARGE

**IMPORTANT:** The solar panel requires full, direct sunlight to charge the battery. Clouds, rain, snow, and other weather conditions may not allow the solar panel to completely recharge the battery. Other obstructions such as buildings or trees may block the sun as well.

When installing the solar panel, make sure it is aimed as described below with a minimum amount of obstructions. If possible, mount the panel facing toward the southern sky.

- PRIOR TO USE, the solar panel will need to be connected to the battery (see *Installation instructions*) and the battery will require 3 to 7 days of full sun to completely charge with the control dial in the OFF position.** Remove the rubber plug from the bottom of the light fixture and insert the end of the solar panel cable into the opening. If possible, aim the solar panel toward the south and tilt it approximately 50° from horizontal. If the solar panel cannot be aimed toward the south, then tilt the panel approximately 30° if possible.
- Actual operating time will vary depending upon how frequently the light is turned on by the motion sensor.
- Solar lighting is not designed to equal standard 120V lighting. The amount of light output is reduced to allow the sun time to fully recharge the battery between lighting cycles.
- Solar collection is only effective in direct sunlight. Every hour the light is on requires a minimum of 16 hours of sunlight charging. Solar panels collect less than 10% of the sun's energy.

## MOUNTING LOCATION

The most important thing to remember for the operation of your solar powered motion sensing light is that it works from the power received from direct sunlight. The more direct sunlight the solar panel receives in a day, the longer the light will operate.

### Solar Light Fixture

The main unit contains the LEDs, motion sensor, and battery. When deciding where to mount this unit, keep in mind that the motion sensor that activates the light has a "field of vision" of 40 feet (12 meters) in front of the light and about 180° detection angle at a surrounding air temperature of 77° F (25 °C).

### Solar Panel

The solar panel converts the sun's energy into electricity, thus charging the battery stored in the solar light fixture. The solar panel requires direct sunlight falling onto the face of the solar panel for as long as possible over the course of the day.

When choosing the location for the solar panel, make sure it is aimed toward the south and is tilted to a suitable angle to allow as much direct sunlight to fall upon it as possible. Make sure there is a minimum amount of obstructions between the solar panel and the sun.

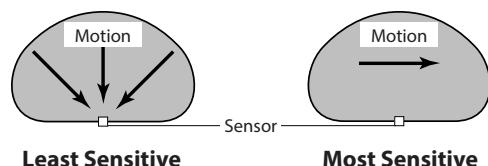
Also, make sure your solar panel location is not too far away from the solar light fixture for the wires to reach and connect.

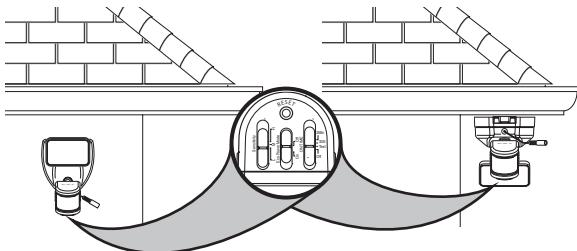
## IMPORTANT SAFETY AND INSTALLATION INFORMATION

Before installing security light, read all instructions carefully and keep owner's manual for future reference.

- CAUTION:** To avoid water damage, the motion sensor controls must be facing the ground when the installation is complete.
- CAUTION:** Keep the lamp head 30° below horizontal to avoid water damage.
- CAUTION:** Burn hazard. Allow the light fixture to cool before touching.
- NOTICE:** Do not immerse components in liquid.
- NOTICE:** 2.4GHz wi-fi router required.
- This fixture is designed for outdoor installation and should be mounted to a wall or eaves.
- To achieve best results, this fixture should be mounted 8 feet (2.4 meters) above the ground. Note: If fixture is mounted higher than 8 ft. (2.4 meters), aiming the sensor down will reduce coverage distance.
- Do not cut the solar panel wire. Discontinue use if the wire becomes frayed or broken.
- Do not use any other charging device other than the single solar charging panel provided with this light. Doing so may result in injury or damage to the light and voids any warranty.
- Position the cord so that it is securely fastened and will not result in a hazard (such as tripping).

The motion sensor on this light fixture detects "motion" by the movement of heat across the coverage area. The motion sensor is more sensitive to the movement of heat moving across the coverage area and less sensitive to the movement of heat directly towards it.





**Wall Mount**

**Eave Mount**

Note: Light fixture and sensor should be mounted as shown above when installed (depending upon type of installation).

## INSTALLATION

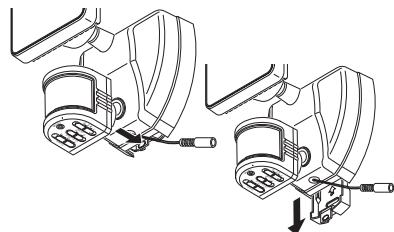
### Mounting the Solar Light Fixture

Make sure there is enough vertical space above the mounting plate to allow the light fixture to be mounted.

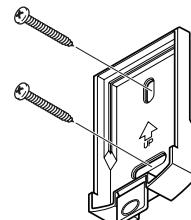
1. Press the bottom tab of the wall mounting plate and slide the mounting plate from the light body (see Figure 1).
2. Place the mounting plate against the mounting surface and ensure the mounting plate is level. Mark the hole locations (see Figure 2). **Note:** The "UP" arrow must point upward.
  - If mounting to a wooden surface, drill two 3/32 in. holes into the mounting surface. Install the two mounting screws through the mounting plate and into the mounting surface.
  - If mounting to wall board or brick, drill two 7/32 in. holes into the mounting surface. Insert the wall anchors and attach the mounting plate using the two mounting screws.
3. Slide the rear of the light fixture down onto the mounting plate until it snaps into place (see Figure 3).

#### IMPORTANT:

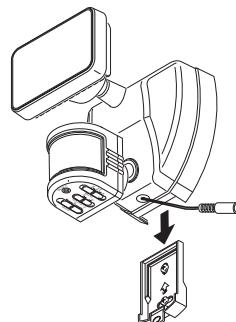
- If wall mounted, make sure the fixture is mounted with the sensor below the lamp head (see above).
- If eave mounted, mount the fixture with sensor facing away from the house wall (see above). Rotate the sensor so the controls on the bottom of the sensor (see Figure 4) face the ground.



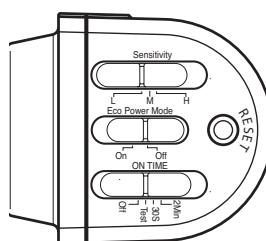
**Figure 1**



**Figure 2**



**Figure 3**



**Figure 4**

## Mounting the Solar Panel

1. Place the solar panel against the mounting surface and mark the mounting holes (see Figure 5).

- If mounting to a wooden surface, drill two 3/32 in. holes into the mounting surface. Install the two mounting screws through the base and into the mounting surface.
- If mounting to wall board or brick, drill two 7/32 in. holes into the mounting surface. Insert the wall anchors and attach the base using the two mounting screws.

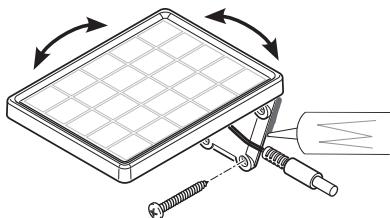


Figure 5

**IMPORTANT:** Caulk around the base and on top of the screw heads after installation.

2. Rotate the solar panel to the desired angle (see Figure 5).

**IMPORTANT:** The solar panel must receive as much direct sunlight over the course of the day as possible. Keep in mind that shadows may block the sunlight from reaching the solar panel during the day.

3. Carefully route the solar panel cable to the light fixture. Plug the solar panel cable into the connector extending from the bottom of the light fixture (see Figure 6).

**IMPORTANT:** Slide the ON-TIME switch on the bottom of the sensor to the OFF position and allow the battery to charge with 3 to 7 days of full sunshine before testing (see Figure 4).

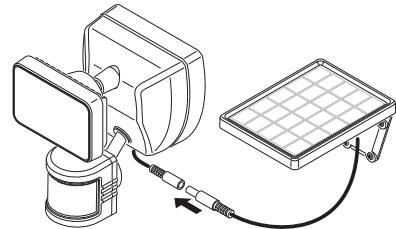


Figure 6

## TESTING AND ADJUSTMENTS



**CAUTION: To avoid water damage, motion sensor controls must be facing the ground when installation is complete.**

1. Slide the sensitivity (SENS) switch to the "L" position, the ON-TIME switch to the TEST position, and the ECO POWER MODE switch to the OFF position (see Figure 4).
2. Walk through the coverage area noting where you are when the lights turn on. Also, the LED indicator behind the motion sensor lens will glow blue when motion is detected (see Figure 8). *Note:* The blue LED will turn off 30 seconds after all motion has stopped.
3. If needed, gently grasp the motion sensor and move it from side to side or up and down to adjust the detection zone.
4. If needed, gently grasp the lamp head and move it from side to side or up and down to adjust the light coverage area.

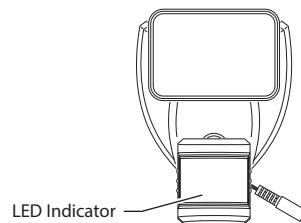


Figure 7

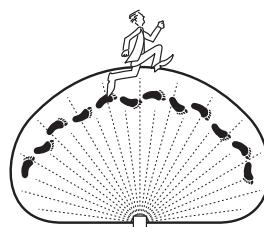


Figure 8

## FINAL SETUP

**IMPORTANT:** All of the settings on the motion sensor are also controlled through the HZconnect app. However, if the light loses wi-fi connection (the LED indicator will blink blue), the motion sensor settings will control the light until wi-fi connection is reestablished. Once the light reconnects to wi-fi, the settings in the app will control the light.

1. Adjust the sensitivity (SENS) switch as needed ("L", "M", "H"). Sensitivity set too high may increase false triggering.
2. Set the ON-TIME switch to OFF, 30 seconds, or 2 minutes (the amount of time the light will stay on after all motion has stopped).
3. Set the ECO POWER MODE switch to ON or OFF. See *Eco Power Mode* section for more information.
4. Go to the App Store<sup>SM</sup> or Google Play<sup>TM</sup> and search for the "HZconnect" app  and download. See the enclosed instruction sheet, "Connecting to your new HZconnect device", for more details.
5. Once step 4 is complete, open the HZconnect app and log into the account. Use the app to set the controls for the light fixture.

### LED Indicator

- **RED + Solid:** Light is warming up – Stays in this mode until the light is ready.
- **RED + flashing (1 second ON / 1 second OFF):** Light is in wi-fi connection mode.
- **BLUE + flashing:** Light is connecting to the internet.
- **BLUE + (2 Minutes ON):** Light is connected to the internet.
- **BLUE:** When motion is detected, the LED will be ON until all motion has stopped for 30 seconds.

For additional information concerning this light or the HZconnect app, visit [www.heath-zenith.com/HZconnect](http://www.heath-zenith.com/HZconnect).

## IMPORTANT CONSIDERATIONS

### AVOID AIMING THE SENSOR AT:

- Below are examples of objects that might produce heat and may cause the motion sensor to trigger:

• Pools of Water	• Air Conditioners
• Dryer Vents	• Animals
• Heating Vents	• Automobile Traffic

If you suspect that a heat source of this type is triggering the motion sensor, reduce the sensitivity.

- Areas where pets or traffic may trigger the motion sensor.
- Nearby large, light-colored objects reflecting light may trigger the shut-off feature. Do not point other lights at the motion sensor.

### SEASONAL CHANGES:

The motion sensor works by sensing temperature changes across its field of view. The closer the surrounding temperature is to a person's body heat, the less sensitive the sensor will appear. The greater the temperature difference, the more sensitive the sensor will appear. Use the sensitivity control in the app to adjust the setting as the outside temperature changes for the different seasons. This is a normal part of the light sensor's operation.

### ECO POWER MODE

"Eco Power mode" is a selectable feature within the app designed to increase battery life by reducing certain functions, such as:

- The light will not have constant access to wi-fi. The wi-fi module in the light will only activate after a set amount of time has passed or whenever the light is activated by motion.
- The brightness of the light will be reduced.
- Voice activation is turned off.
- When grouped with other lights, this light will not be turned on when other lights are activated. When this light is activated, it will turn on other lights in the group.

### RESET BUTTON

This light can be reset to the original factory settings either by using the reset button on the bottom of the sensor or through the HZconnect app. *Note:* After resetting the light, it may take up to 5 minutes for the light to be removed from the HZconnect app.

- Reset Button (see Figure 4) – Use a paper clip to press the RESET button for 15 seconds to reset the light.

For additional information concerning this light or the HZconnect app , visit [www.heath-zenith.com/HZconnect](http://www.heath-zenith.com/HZconnect).

## CARE AND CLEANING

- To prolong the original appearance, clean the light fixture with clear water and a soft, damp cloth only.
- Do not use paints, solvents, or other chemicals on this light fixture. They could cause a premature deterioration of the finish. This is not a defect in the finish and will not be covered by the warranty.
- Do not spray the light fixture with a hose or power washer.
- If not to be used for several weeks, turn the unit OFF.

## SPECIFICATIONS

Motion Sensing Range.....	Up to 40 ft. (12 m) [Varies with surrounding temperature].
Motion Sensing Angle .....	Up to 180°
Power Requirements.....	4400 mAh, 3.7V Li-Ion Rechargeable Battery (pre-installed, non-replaceable)
Offline Operating Modes .....	TEST, OFF, and MOTION ACTIVATED
ON-Timer.....	30 seconds or 2 minutes (Night Only)
Test Timer.....	5 Seconds (Day and Night)
Sensitivity (SENS) .....	“L”, “M”, “H”
LED Lumens .....	1000
LED color temperature .....	4900K

## TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The light will not come on.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The motion sensor is aimed in the wrong direction.</li> <li>2. Battery is weak or dead.</li> <li>3. Solar panel positioned wrong.</li> <li>4. Daylight turn-off (photocell) is in effect.</li> <li>5. The outside air temperature is close to the same as a person's body heat.</li> <li>6. The light has been turned "OFF" using the app.</li> <li>7. Surrounding air temperature is greater than 122° F (50° C) or less than -4° F (-20° C).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Re-aim the motion sensor to cover the desired area.</li> <li>2. Switch the sensor OFF and let the battery charge for 3 to 7 sunny days before using again.</li> <li>3. Position and angle solar panel so that it gets plenty of direct sunlight for most of the day, if not the entire day.</li> <li>4. Recheck after dark.</li> <li>5. Increase the sensitivity setting. See <i>Seasonal Changes</i> on page 5 for more information.</li> <li>6. Use the app to set the light to "AUTO" mode.</li> <li>7. Recheck when the surrounding air temperature is within the specified range.</li> </ol>
The light comes on during the day.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The motion sensor may be installed in a relatively dark location.</li> <li>2. The "ON-TIME" in the app is set to "TEST".</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The light fixture is operating normally under these circumstances.</li> <li>2. Set the "ON-TIME" in the app to the 30 second or 2 minute setting.</li> </ol>
The light comes on for no apparent reason.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The motion sensor may be sensing small animals or automobile traffic.</li> <li>2. Sensitivity is set too high.</li> <li>3. The outside temperature is much warmer or cooler than a person's body heat (summer or winter).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Decrease the sensitivity setting or reposition the motion sensor.</li> <li>2. Decrease the sensitivity setting.</li> <li>3. Decrease the sensitivity setting. See <i>Seasonal Changes</i> on page 5 for more information.</li> </ol>
The lights stay on continuously.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The motion sensor may be picking up a heat source like an air vent, dryer vent, or brightly painted, heat-reflective surface.</li> <li>2. The light has been turned "ON" using the app.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Decrease the sensitivity setting or reposition the motion sensor.</li> <li>2. Use the app to set the light to "AUTO" or "OFF" mode.</li> </ol>
The lights flash on and off.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Heat is being reflected from other objects and may be turning the motion sensor on and off.</li> <li>2. The "ON-TIME" is in "TEST" mode and warming up.</li> <li>3. Battery is almost dead.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Decrease the sensitivity setting or reposition the motion sensor.</li> <li>2. While in TEST mode, the light only stays on for 5 seconds. Set the "ON-TIME" in the app to the 30 second or 2 minute setting.</li> <li>3. Switch the sensor OFF and let the battery charge for 3 to 7 sunny days before using again.</li> </ol>
The lights flash once then stay off in manual mode.	The motion sensor is detecting light from the lamp head.	Reposition the lamp head to keep the area below the motion sensor relatively dark.
Light is not as bright as normal.	Weak battery.	Switch the sensor OFF and let the battery charge for 3 to 7 sunny days before using again. Once the rechargeable solar battery is sufficiently recharged, the light will come on at full brightness.

## **TECHNICAL SERVICE**

**Please call 1-800-858-8501 (English speaking only) for assistance before returning product to store.**

If you experience a problem, follow this guide. You may also want to visit our Web site at: [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com). If the problem persists, call\* for assistance at 1-800-858-8501 (English speaking only), 8:00 AM to 5:00 PM CST (M-F). You may also write\* to:

HeathCo LLC  
P.O. Box 90045  
Bowling Green, KY 42102-9045  
ATTN: Technical Service

\* If contacting Technical Service, please have the following information available: Model Number, Date of Purchase, and Place of Purchase.

### **No Service Parts Available for this Product**

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

### **ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of 1 year from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be, at the sole option of HeathCo LLC, either repaired or replaced at no charge to you.

**Not Covered** - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Any damage to the light fixture resulting from the use of chemicals or a pressure washer machine are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges. HeathCo LLC reserves the right to discontinue products and to change specifications at any time without incurring any obligation to incorporate new features in products previously sold.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.**

**Luz LED de seguridad con  
detección de movimiento  
activada con energía solar  
conectada**

**Modelo: 9305**

Se necesita el recibo fechado para reemplazo bajo garantía.

## CARACTERÍSTICAS

- Funciona con energía solar
- Conectividad Wi-fi
- Detector de movimiento de 180 °

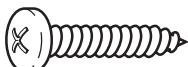
## DESEMPAQUE

Asegúrese de retirar todo el contenido del empaque y verificar que todos los elementos estén incluidos antes de ensamblar este aparato de luz. Este paquete incluye los siguientes elementos:

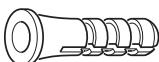
- Luz de seguridad
- Panel solar
- Manual del propietario
- Guía de inicio rápido de la aplicación HZconnect
- Ferretería de montaje

## FERRETERÍA INCLUIDA

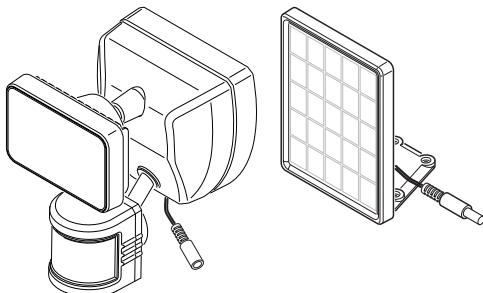
*Nota:* Se incluyen seis tornillos para el soporte de montaje. La instalación sólo requiere dos. Deseche los tornillos del soporte de montaje no utilizados luego de la instalación.



Tornillo (x6)



Ancla de expansión  
de pared (x6)



## CARGA INICIAL DE LA BATERÍA

**IMPORTANTE: El panel solar requiere luz de sol directa y total para cargar la batería. Condiciones climatológicas como nubes, lluvia, nieve y otros pueden evitar que el panel solar recargue completamente la batería. Otros obstáculos tales como edificios o árboles también pueden bloquear el sol.**

Al instalar el panel solar, asegúrese de que esté orientado como se describe a continuación con una mínima cantidad de obstáculos. De ser posible, Monte el panel con dirección al cielo sureño.

**• ANTES DESUUSO, el panel solar debe ser conectado a la batería (vea las instrucciones de instalación) y la batería requerirá de 3 a 7 días de pleno sol para cargarse por completo con el disco de control en la posición OFF.** Retire el tapón de caucho de la parte inferior de la lámpara e inserte el extremo del cable del panel solar en la abertura. Si es posible, apunte el panel solar hacia el sur e inclínelo por casi 50° del nivel horizontal (vea la ilustración en la siguiente página). Si al panel solar no se le puede apuntar hacia el sur, entonces incline el panel por casi 30° si es posible.

- El tiempo real de funcionamiento dependerá de cuan frecuentemente el detector de movimiento prende la luz.
- La luz solar no se iguala al alumbrado estándar de 120 voltios. La cantidad de producción de luz se reduce para permitir que el sol recargue por completo la batería entre los ciclos de alumbrado.
- La colección solar es solo efectiva bajo la luz directa del sol. Por cada hora que la luz está prendida requiere un mínimo de 16 horas de carga de luz solar. Los paneles solares recolectan menos del 10% de la energía solar.

## LOCALIZACIÓN DEL MONTAJE

La cosa más importante que hay que recordar para la operación de su lámpara detectora de movimiento alimentada por luz solar es que trabaja con la energía recibida directamente del sol. Mientras el panel solar más directamente recibe la luz solar durante un día, más tiempo funcionará la luz.

### Lámpara Solar

La unidad principal contiene LEDs, detector de movimiento y baterías. Cuando se decida dónde instalar la unidad, recuerde que el detector de movimiento que activa la luz tiene un "campo de visión" de 40 pies (12 metros) al frente de esta luz y más o menos un ángulo de detección de 180° a una temperatura del aire ambiente de 77°F (25°C).

### Panel Solar

El panel solar convierte la energía solar en electricidad, cargando así a la batería guardada en la lámpara solar. El panel solar requiere que la luz solar incida directamente en la superficie del panel el mayor tiempo posible a lo largo del día. Cuando escoja el sitio para el panel solar, asegúrese que este panel esté apuntando hacia el sur e inclinado a un ángulo adecuado que permita que incida directamente tanta luz solar como sea posible. Asegúrese que haya la menor cantidad de obstrucciones entre el panel solar y el sol.

También asegúrese que la ubicación de su panel solar no esté demasiado alejada de la lámpara solar para que los

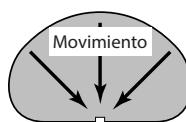
cables puedan alcanzar y conectarse.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD E INSTALACIÓN

Antes de instalar la luz de seguridad, lea todas las instrucciones con cuidado y guarde el manual del propietario para futura referencia.

- **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños por el agua, los controles del detector de movimiento deben estar de cara al suelo cuando la instalación esté terminada.
- **PRECAUCIÓN:** Mantenga lo portabombilla inclinados a 30° por debajo de la línea horizontal para evitar daños por el agua.
- **PRECAUCIÓN:** Peligro de quemaduras. Deje que el aparato de luz se enfrie antes de tocarlo.
- **AVISO:** No sumerja los componentes en líquidos.
- **AVISO:** Se requiere un enrutador Wi-Fi de 2,4GHz.
- Este aparato está diseñado para una instalación al aire libre y se lo debe montar en una pared o en aleros.
- Para lograr los mejores resultados, este aparato debe montarse a 8 pies (2,4 metros) por encima del suelo.  
*Nota:* Si el aparato está instalado a más de 8 pies (2,4 m), si se apunta el detector hacia abajo se reducirá la distancia de cobertura.
- No corte el cable del panel solar. Deje de usar si el cable se deshilacha o se rompe.
- No use ningún otro dispositivo de carga que no sea el panel de carga solar sencillo provisto con esta lámpara. Si usa otro dispositivo, puede producirle una lesión o un daño a la lámpara y anular cualquier garantía.
- Coloque el cordón para que esté sujeto de forma segura y no resulte peligroso (como una desconexión).

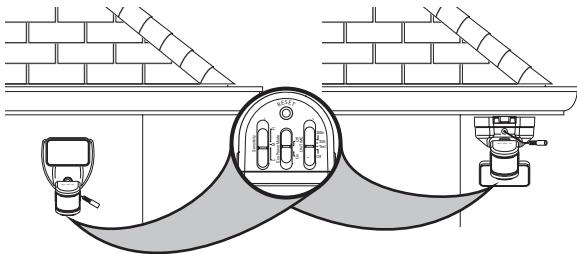
El detector de movimiento de este aparato de luz detecta "movimiento" debido al movimiento del calor a través del área de cobertura. El detector de movimiento es más sensible a la circulación del calor que se mueve a través del área de cobertura y menos sensible a la circulación del calor que va directamente hacia él.



**Lo menos sensible**



**Lo más sensible**



**Montaje en pared**

**Montaje en alero**

**Nota:** La lámpara y el sensor debe montarse como se indica arriba, una vez instalado (según el tipo de instalación).

## INSTALACIÓN

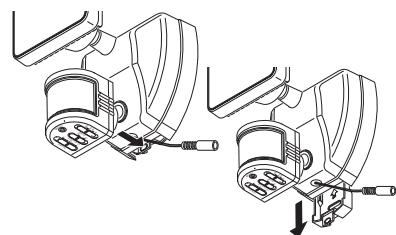
### Montaje de la lámpara solar

Esté seguro que haya suficiente espacio vertical por encima de la placa de montaje que permita montar la lámpara.

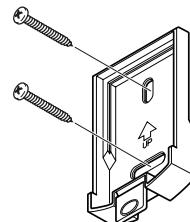
1. Pulse la lengüeta inferior de la placa de montaje en pared y deslice la placa de montaje del cuerpo del aparato (ver Figura 1).
2. Coloque la placa de montaje contra la superficie de montaje y asegúrese de que la placa de montaje esté nivelada. Marque los sitios para los orificios (vea la Figura 2). **Nota:** La flecha "UP" debe apuntar hacia arriba.
  - Si se monta sobre una superficie de madera, taladre dos orificios de 3/32 pulgadas en la superficie de montaje. Instale los dos tornillos de montaje que atraviesen la plancha de montaje hasta llegar a la superficie de montaje.
  - Si el montaje es sobre tabla de fibra prensada o sobre ladrillo, taladre dos orificios de 7/32 pulgadas en la superficie de montaje. Inserte los anclajes de pared y fije la placa de montaje usando los dos tornillos de montaje.
3. Deslice la parte de atrás del aparato de luz hacia abajo sobre la placa de montaje hasta que cierre a presión en su sitio (vea la Figura 3).

### IMPORTANTE:

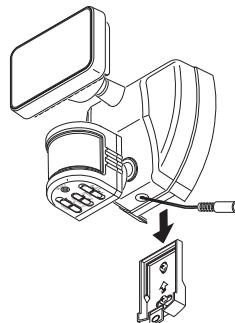
- Si lo monta en la pared, asegúrese de que el aparato esté montado con el detector debajo de la cabeza de la lámpara (vea arriba).
- Si lo monta en un alero, Monte el aparato con detector de espaldas a la pared de la casa (vea arriba) Gire el detector de modo que los controles en la parte inferior del detector (vea la Figura 7) miren hacia el suelo.



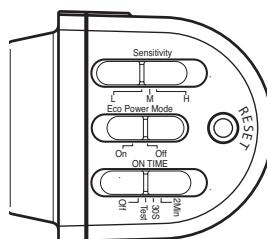
**Figura 1**



**Figura 2**



**Figura 3**

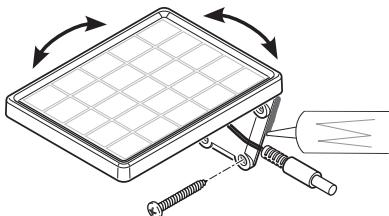


**Figura 4**

## **Montaje del panel solar**

1. Coloque el panel solar contra la superficie de montaje y marque los orificios de montaje (vea la Figura 5).

- Si se monta sobre una superficie de madera, taladre dos orificios de 3/32 pulgadas en la superficie de montaje. Instale los dos tornillos de montaje que atraviesen la base hasta llegar a la superficie de montaje.
- Si se monta sobre tabla de fibra prensada o sobre ladrillo, taladre dos orificios de 7/32 pulgadas en la superficie de montaje. Inserte anclas de pared y sujeté la base con dos tornillos de montaje.



**Figure 5**

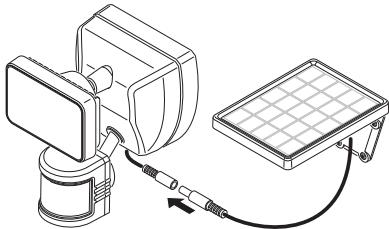
**IMPORTANTE:** Calafatee alrededor de la base y en la parte superior de las cabezas de los tornillos luego de la instalación.

2. Gire el panel solar al ángulo deseado (vea la Figura 5).

**IMPORTANTE:** El panel solar debe recibir en el transcurso del día tanta luz directa del sol como sea posible. Recuerde que las sombras pueden durante el día impedir que la luz solar llegue al panel solar.

3. Guíe con cuidado el cable del panel solar hacia la lámpara. Enchufe el cable del panel solar en el conector que se extiende desde la parte inferior de la lámpara (vea la Figura 6).

**IMPORTANTE:** Deslice el interruptor ON-TIME en la parte inferior del detector a la posición OFF y deje que la pila se cargue de 3 a 7 días de pleno sol antes de probarla (vea la Figura 4).



**Figure 6**

## **PRUEBAS Y AJUSTES**



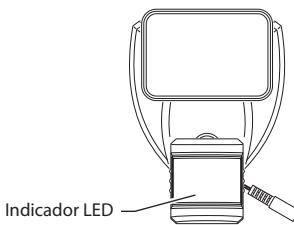
**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños por el agua, los controles del detector de movimiento deben estar de cara al suelo cuando la instalación esté terminada.

1. Deslice el interruptor de sensibilidad (SENS) a la posición "L", el interruptor ON-TIME (DURACIÓN) a la posición TEST (PRUEBA) y el interruptor ECO POWERMODE a la posición OFF (APAGADO) (vea la Figura 4).

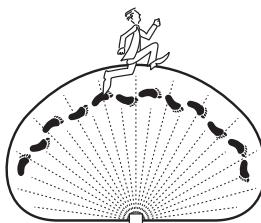
2. Camine por el área de cobertura y note dónde está usted cuando la luce se encienden. Además, el indicador LED detrás de la lente del detector de movimiento se iluminará en azul cuando se detecte movimiento (vea la Figura 8). *Nota:* El LED azul se apagará 30 segundos después de que se haya detenido todo movimiento.

3. Si es necesario, sujeté suavemente el detector de movimiento y muévalo de lado a lado o de arriba hacia abajo para ajustar la zona de detección.

4. Si es necesario, agarre suavemente el cabezal de la lámpara y muévalo de lado a lado o hacia arriba y hacia abajo para ajustar el área de cobertura de la luz.



**Figure 7**



**Figure 8**

## REGULACIÓN FINAL

**IMPORTANTE:** Todos los ajustes en el detector de movimiento también se controlan a través de la aplicación HZconnect. Sin embargo, si la luz pierde la conexión wi-fi (el indicador LED parpadeará en azul), los ajustes en el detector de movimiento controlarán la luz hasta que se restablezca la conexión wi-fi. Una vez que la luz se vuelve a conectar a wi-fi, la configuración de la aplicación controlará la luz.

1. Ajuste el interruptor de sensibilidad (SENS), según sea necesario (“L”, “M”, “H”). Una sensibilidad demasiado alta puede aumentar las falsas alarmas.
2. Ponga el interruptor ON-TIME en OFF, 30 segundos o 2 minutos (la cantidad de tiempo que la luz permanecerá encendida después de que todo movimiento se haya detenido).
3. Ponga el interruptor ECO POWER MODE (MODALIDAD DE ENERGÍA ECOLÓGICA) en ON u OFF. Vea la sección *Modalidad de energía ecológica* para más información.
4. Vaya a la App Store<sup>SM</sup> o GooglePlay<sup>TM</sup> y busque la aplicación “HZconnect”  y descárguela. Consulte la hoja de instrucciones adjunta, “Cómo conectarse a su nuevo dispositivo HZconnect”, para obtener más detalles.
5. Una vez que complete el paso 4, abra la aplicación HZconnect e inicie sesión en la cuenta. Use la aplicación para configurar los controles de la lámpara.

### Indicador LED

- **ROJO + Sólido:** la luz se está calentando; permanece en esta modalidad hasta que la luz esté lista.
- **ROJO + parpadeante (1 segundo ENCENDIDO / 1 segundo APAGADO):** la luz está en modalidad de conexión wi-fi.
- **AZUL + intermitente:** la luz se está conectando al internet.
- **AZUL + (2 minutos ENCENDIDO):** la luz está conectada al Internet.
- **AZUL:** cuando se detecta movimiento, el LED estará ENCENDIDO hasta que todo movimiento se haya detenido por 30 segundos.

Para obtener información adicional sobre esta luz o la aplicación HZconnect, visite [www.heath-zenith.com/HZconnect](http://www.heath-zenith.com/HZconnect).

## CONSIDERACIONES IMPORTANTES

### EVITE APUNTAR EL DETECTOR A:

- A continuación hay ejemplos de objetos que pueden producir calor y pueden causar que el detector de movimiento se active:
  - Pozos de agua • Acondicionadores de aire
  - Ventosas de la secadora • Animales
  - Ventosas de calefacción • Tráfico de carros
- Si sospecha que una fuente de calor de este tipo está activando el detector de movimiento, reduzca la sensibilidad.
- Zonas donde animales domésticos o el tráfico puedan activar el detector de movimiento.
- Los objetos grandes cercanos y de colores resplandecientes que reflejan la luz del día pueden hacer que el detector se apague. No apunte otras luces al detector de movimiento.

### CAMBIOS DE TEMPORADA:

El detector de movimiento funciona detectando los cambios de temperatura a través de su campo de visión. Cuanto más cerca esté la temperatura ambiente al calor del cuerpo de una persona, el detector aparecerá menos sensible. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, mayor aparecerá la sensibilidad del detector. Use el control de sensibilidad en la aplicación para ajustar la configuración a medida que cambia la temperatura exterior para las diferentes estaciones. Esta es una parte normal del funcionamiento del detector de luz.

## MODALIDAD DE ENERGÍA ECOLÓGICA

La “modalidad de energía ecológica” es una función seleccionable dentro de la aplicación diseñada para aumentar la vida útil de la pila reduciendo ciertas funciones, tales como:

- La luz no tendrá acceso constante a wifi. El módulo wi-fi en la luz solo se activará después de que haya transcurrido un tiempo determinado o cuando la luz se active por movimiento.
- El brillo de la luz se reducirá.
- La activación por voz está desactivada.
- Cuando se agrupa con otras luces, esta luz no se encenderá cuando se activen otras luces. Cuando se activa esta luz, las otras luces en el grupo se encenderán.

## BOTÓN DE REINICIO

Esta luz se puede restablecer a la configuración original de fábrica usando el botón de reinicio en la parte inferior del detector o usando la aplicación HZconnect. *Nota:* Despues de restablecer la luz, la luz puede tomar hasta 5 minutos en eliminarse de la aplicación HZconnect.

- Botón de reinicio (vea la Figura 4): use un clip para papel para presionar el botón DE REINICIO por 15 segundos para reiniciar la luz.

Para obtener información adicional sobre esta luz o la aplicación HZconnect, visite [www.heath-zenith.com/HZconnect](http://www.heath-zenith.com/HZconnect).

## CUIDADO Y LIMPIEZA

- Para prolongar la apariencia original, limpíe la lámpara solo con agua limpia y un paño suave y húmedo.
- No use pinturas, solventes ni otros químicos en este aparato de luz. Podrían ser la causa de una prematura deterioración del acabado. Esto no es un defecto del acabado y no será cubierto por la garantía.
- No rocíe la lámpara con una manguera o lavadora a presión.
- Para limpiar la lente de la cámara, use solamente un paño seco de microfibra.
- Si no va a usar la por algunas semanas, APAGUE la unidad.

## ESPECIFICACIONES

Rango de detección de movimiento.....	Hasta 40 pies (12 m) (Varía con la temperatura circundante)
Ángulo de detección de movimiento .....	Hasta 180°
Requisitos de Energía.....	Pila de ión-litio de 4400 mAh, 3,7 Voltios (preinstalada, no reemplazable)
Modalidades de operación sin conexión .....	PRUEBA, APAGADO y ACTIVADO POR MOVIMIENTO
Temporizador de duración (del encendido).....	30 segundos o 2 minutos (Solo nocturna)
Temporizador de prueba.....	5 segundos (Día y noche)
Alcance (SENS) .....	"L", "M", "H"
Lúmenes LED.....	1000
LED de temperatura de color.....	4900K

## GUIA DE INVESTIGACION DE AVERIAS

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La luz no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> <li>El detector de movimiento está enfocando a la dirección incorrecta.</li> <li>La pila está débil o agotada</li> <li>El panel solar está mal ubicado.</li> <li>El apagado de la luz diurna (fotocélula) está vigente.</li> <li>La temperatura del aire exterior está cercana al calor corporal de una persona.</li> <li>La luz se ha APAGADO con la aplicación.</li> <li>La temperatura ambiente circundante es mayor de 122 °F (50°C) o menor de -4° F (-20° C).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a enfocar el detector de movimiento para que cubra el área deseada.</li> <li>Ponga el detector en OFF y deje que la batería se cargue de 3 a 7 días de sol antes de usarla de nuevo.</li> <li>Posicione el ángulo del panel solar para que reciba directamente mucha la luz solar la mayoría del día o todo el día.</li> <li>Vuelva a revisar al amanecer.</li> <li>Aumente el ajuste de sensibilidad. Vea <i>Cambios de Temporada</i> en la página 13 para más información.</li> <li>Use la aplicación para configurar la luz a la modalidad "AUTO".</li> <li>Revise de nuevo cuando la temperatura del aire del entorno esté dentro del rango especificado.</li> </ol>
La luz se enciende durante el día.	<ol style="list-style-type: none"> <li>El detector de movimiento puede estar instalado en un sitio relativamente oscuro.</li> <li>El interruptor "ON-TIME" (DURACIÓN) en la aplicación está configurado en "TEST" (PRUEBA).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>El aparato de luz está operando normalmente bajo estas circunstancias.</li> <li>Ponga el interruptor de "DURACIÓN" en la aplicación a la configuración de 30 segundos o 2 minutos.</li> </ol>
La luz se enciende sin razón aparente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>El detector de movimiento puede estar detectando pequeños animales o tráfico automotor.</li> <li>La Sensibilidad es demasiado alta.</li> <li>La temperatura exterior está más caliente o más fría que el calor corporal de una persona (verano o invierno).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reduzca la sensibilidad o vuelva a colocar el detector de movimiento.</li> <li>Reduzca la sensibilidad.</li> <li>Reduzca la sensibilidad. Vea <i>Cambios de Temporada</i> en la página 13 para más información.</li> </ol>
Las luces permanecen encendidas constantemente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>El detector de movimiento puede estar absorbiendo calor de una fuente de calor como una ventosa de aire, una secadora de aire, o una superficie pintada con colores brillantes y que refleja el calor.</li> <li>La luz se ha "ENCENDIDO" usando la aplicación.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reduzca la sensibilidad o vuelva a colocar el detector de movimiento.</li> <li>Use la aplicación para configurar la luz en la modalidad "AUTO" u "OFF".</li> </ol>

## GUIA DE INVESTIGACION DE AVERIAS

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Las luces se encienden y se apagan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El calor reflejado desde otro objeto puede estar encendiendo y apagando al detector de movimiento.</li> <li>2. El "ON-TIME" está en la modalidad "TEST" ("PRUEBA") y se está calentando.</li> <li>3. La batería está casi muerta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduzca la sensibilidad o vuelva a colocar el detector de movimiento.</li> <li>2. Mientras está en la fase PRUEBA, la luz sólo queda encendida por 5 segundos. Ponga el interruptor de "DURACIÓN" en la aplicación a la configuración de 30 segundos o 2 minutos.</li> <li>3. Ponga el detector en OFF y deje que la batería se cargue de 3 a 7 días de sol antes de usarla de nuevo.</li> </ol>
Las luces destellan una vez y luego permanecen apagadas en la fase manual.	El detector de movimiento está detectando luz de lo cabezal de la lámpara.	Vuelva a colocar el cabezal de la lámpara para mantener el área por debajo del detector de movimiento relativamente oscura.
La lámpara está menos brillante que lo normal.	Pila baja.	Ponga el detector en OFF y deje que la batería se cargue de 3 a 7 días de sol antes de usarla de nuevo. Una vez que la pila solar recargable es suficientemente recargada, la luz se encenderá con toda su intensidad.

## SERVICIO TÉCNICO

**Favor de llamar al 1-800-858-8501 (sólo para hablar en inglés) para pedir ayuda antes de devolver el producto a la tienda.**

Si tiene algún problema, siga esta guía. Usted puede también visitar nuestro sitio Web: [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com). Si el problema continúa, llame al 1-800-858-8501 (sólo para hablar en inglés), de 8:00 AM a 5:00 PM CST (L-V). Usted puede también escribir a:

HeathCo LLC

P.O. Box 90045

Bowling Green, KY 42102-9045

ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

\* Si se llama al Servicio Técnico, por favor tener lista la siguiente información: Número de Modelo, Fecha de compra y Lugar de compra.

**No hay piezas de servicio disponibles para este producto.**

**Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.**

## GARANTÍA LIMITADA A 1 AÑO

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 1 año a partir de la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento causado por piezas defectuosas o por mano de obra será reparado o reemplazado sin cargo alguno, a criterio exclusivo de HeathCo LLC.

**No cubierto** - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Cualquier daño en el aparato de luz como resultado de usar productos químicos o lavadora a presión no están cubiertos por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, perdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno. HeathCo LLC se reserva el derecho de descontinuar productos y de cambiar especificaciones a cualquier momento sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos con anterioridad.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

**Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.**

## Luminaire solaire DEL de sécurité branché, à détecteur de mouvement

Modèle : 9305

Reçu daté nécessaire pour remplacement sous garantie.

### CARACTÉRISTIQUES

- Alimentation solaire
- Connectivité Wi-Fi
- DéTECTEUR de mouvement 180°

### DÉBALLAGE

Retirez tout le contenu de l'emballage et assurez-vous d'avoir en main tous les éléments avant de débuter l'assemblage. L'emballage contient les éléments suivants :

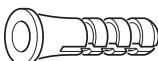
- Éclairage de sécurité
- Panneau solaire
- Guide du propriétaire
- Guide de démarrage rapide de l'application HZconnect
- Ferrures de montage

### QUINCAILLERIE FOURNIE

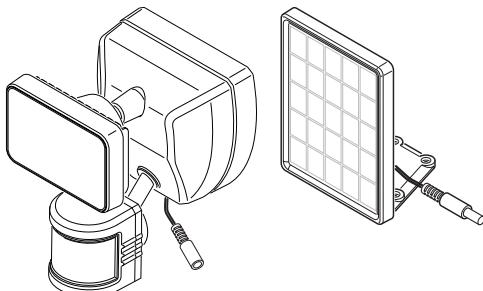
*Remarque:* Les six vis du support de montage sont fournies. L'installation n'en exige que deux. Jeter les vis du support de montage non utilisée une fois l'installation terminée.



Vis (x6)



Cheville d'ancre (x6)



### RECHARGE INITIALE DE BATTERIE

**IMPORTANT : Le panneau lumineux nécessite de la lumière directe et à pleine intensité afin de recharger la pile. Les nuages, la pluie, la neige, et d'autres conditions météorologiques peuvent affecter le rechargeement complet de la pile du panneau lumineux. D'autres obstructions, tels que les immeubles ou les arbres peuvent également bloquer le soleil.**

**Lors de l'installation du panneau solaire, assurez-vous qu'il pointe dans la direction indiquée ci-dessous avec un minimum d'obstructions. Si possible, installez le panneau dans la direction du sud-ouest.**

- AVANT L'UTILISATION, le panneau solaire doit être branché à la pile (voir les directives d'installation); la pile exige de 3 à 7 jours bien ensoleillés pour se charger complètement lorsque le commutateur de commande est en position OFF (ARRÊT).** Retirez le bouchon de caoutchouc du bas du luminaire, puis insérez l'extrémité du câble du panneau solaire dans l'ouverture. Si possible, orientez le panneau solaire vers le sud et inclinez-le à environ 50° à l'horizontale (voir illustration en page suivante). Si le panneau solaire ne peut pas être orienté vers le sud, alors inclinez le panneau d'environ 30° si possible.
- Le temps de fonctionnement réel variera en fonction de la fréquence d'allumage de la lumière par le détecteur de mouvement.
- L'éclairage solaire n'est pas conçu pour être égal à l'éclairage standard de 120V. La quantité de flux lumineux est réduite pour permettre au soleil d'avoir assez de temps pour complètement recharger la batterie entre les cycles d'éclairage.
- Le capteur solaire fonctionne seulement lorsqu'il est directement exposé au soleil. Pour chaque heure d'éclairage, l'appareil doit être directement exposé au soleil pendant 16 heures pour assurer la recharge de la pile. Les panneaux solaires collectent moins de 10 % de l'énergie solaire.

## EMPLACEMENT DE MONTAGE

La chose la plus importante à garder en tête lors de l'utilisation de votre lumière à détecteur de mouvement à alimentation solaire, c'est qu'elle fonctionne avec l'énergie directement reçue de la lumière du soleil. Plus le panneau solaire reçoit directement de lumière du soleil dans une journée, plus la lumière fonctionnera longtemps.

### Éclairage Solaire

L'appareil principal contient DEL, détecteur de mouvement et batterie. Pour décider de l'endroit où installer cet appareil, notez bien que le détecteur de mouvement qui active la lumière a un « champ de vision » de 40 pieds (12 mètres) devant la lumière et un angle de détection d'environ 180° à une température d'air ambiant de 77° F (25° C).

### Panneau Solaire

Le panneau solaire convertit l'énergie solaire en électricité ce qui charge la batterie dans l'appareil d'éclairage solaire. Le panneau solaire exige que la lumière directe du soleil tombe sur la face du panneau solaire pendant aussi long-temps que possible dans la journée.

Pour choisir l'emplacement du panneau solaire, s'assurer

qu'il est orienté vers le sud et incliné à un angle approprié pour recevoir autant de lumière directe du soleil que possible. S'assurer qu'il y a le minimum d'obstructions possible entre le panneau solaire et le soleil.

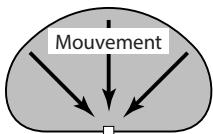
S'assurer aussi que l'endroit du panneau solaire n'est pas trop éloigné de l'appareil d'éclairage solaire pour que les câbles puissent être branchés.

## IMPORTANTS RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ ET D'INSTALLATION

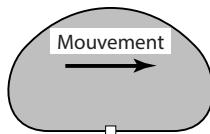
Avant d'installer ce luminaire de sécurité, lisez avec soin toutes les directives et conserver le guide du propriétaire aux fins de référence.

- ATTENTION :** Pour éviter les dommages par l'eau, les commandes du détecteur de mouvement doivent faire face au sol une fois l'installation terminée.
- ATTENTION :** Conserver le lampe à un angle de 30 ° sous l'horizontale pour éviter les dommages par l'eau.
- ATTENTION :** Danger de brûlure. Laissez refroidir le luminaire avant d'y toucher.
- AVIS :** Ne pas immerger les composants dans un liquide.
- AVIS :** Routeur Wi-Fi 2,4 GHz requis.
- Ce luminaire est conçu pour une installation extérieure; il devrait être fixé à un mur ou à l'avant-toit.
- Pour des résultats optimaux, ce luminaire doit être installé à 8 pieds (2,4 mètres) du sol. *Remarque :* Lorsque le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 8 pi (2,4 m), le fait de diriger le détecteur vers le bas réduit la portée de la couverture.
- Ne pas couper le fil du panneau solaire. Cesser l'utilisation si le fil est effiloché ou endommagé.
- Ne pas utiliser d'autres dispositifs de chargement que le panneau de chargement solaire simple fourni avec cet éclairage. Cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'éclairage et annuler la garantie.
- Positionner le cordon afin qu'il soit attaché de manière sécuritaire et ne présente pas de risque (comme un risque de trébuchement).

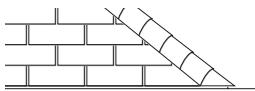
Le détecteur de mouvement de ce luminaire décèle les « mouvement » grâce à un déplacement de chaleur dans la zone de couverture. Le détecteur de mouvement est plus sensible aux déplacements de chaleur à travers la zone de couverture qu'aux déplacements de chaleur directement dans sa direction.



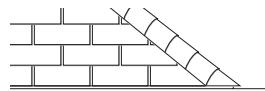
**Le moins sensible**



**Le plus sensible**



**Montage mural**



**Montage sous avant-toit**

*Remarque :* Le luminaire et capteur devraient être montés comme montré ci-dessus au cours de l'installation (selon le type d'installation.)

## INSTALLATION

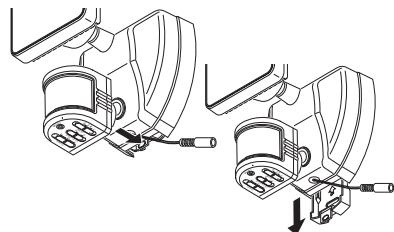
### Montage de l'appareil d'éclairage solaire

Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace vertical au-dessus de la plaque d'installation pour que l'appareil d'éclairage puisse être installé.

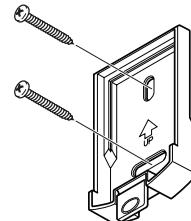
- Appuyez sur la languette au bas de la plaque de montage, puis faites glisser cette dernière du corps de l'appareil (voir la Figure 1).
- Placez la plaque de montage sur la surface de montage en vous assurant qu'elle est bien de niveau. Marquez l'emplacement des trous (voir la Figure 2). *Remarque :* La flèche « UP » doit pointer vers le haut.
  - Pour l'installation sur une surface de bois, percez deux trous de 25 mm (3/32 po) dans la surface de montage. Installez les deux vis de montage en les faisant passer dans la plaque de montage pour les fixer dans la surface de montage.
  - Pour l'installation sur un panneau de revêtement ou dans la brique, percez deux trous de 55 mm (7/32 po) dans la surface de montage. Insérez des ancrages muraux dans ces trous, puis fixez-y la plaque de montage au moyen de deux vis de montage.
- Faites glisser l'arrière du luminaire sur la plaque de montage jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (voir la Figure 3).

#### IMPORTANT :

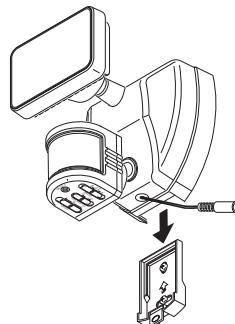
- Pour une installation au mur, assurez-vous que le capteur est situé sous le projecteur (Voir plus haut).



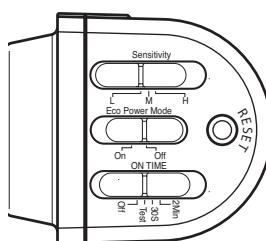
**Figure 1**



**Figure 2**



**Figure 3**



**Figure 4**

- Pour une installation sous l'avant-toit, assurez-vous que le capteur est situé à l'opposé du mur du bâtiment (voir la page 20). Faites pivoter le détecteur de sorte que les commandes situées sur le dessous du détecteur (voir la Figure 4) soient face au sol.

### **Montage du panneau solaire**

- Placez le panneau solaire contre la surface de montage, puis marquez l'emplacement des trous (voir la Figure 5).

- Pour l'installation sur une surface de bois, percez deux trous de 25 mm (3/32 po) dans la surface de montage. Installez les deux vis de montage en les faisant passer dans le socle, puis dans la surface de montage.
- Pour l'installation sur un panneau de revêtement ou dans la brique, percez deux trous de 55 mm (7/32 po) dans la surface de montage. Insérez les ancrages muraux et fixez le socle au moyen des deux vis de montage.

**IMPORTANT :** Calfeutrer autour du socle et dessus les têtes des vis après l'installation.

- Faites tourner le panneau solaire à l'angle désiré (voir la Figure 5).

**IMPORTANT :** Le panneau solaire doit directement recevoir le plus de lumière du soleil possible au cours de la journée. Gardez à l'esprit que des ombres peuvent empêcher la lumière du soleil d'atteindre le panneau solaire durant la journée.

- Acheminer soigneusement le câble du panneau solaire à l'appareil d'éclairage. Branchez le câble du panneau solaire dans la prise qui sort du bas du luminaire (voir la Figure 6).

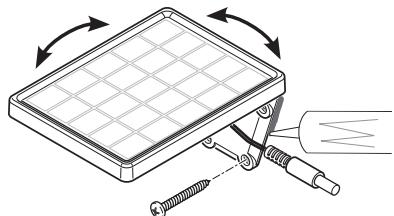
**IMPORTANT :** Tournez le commutateur ON-TIME au bas du capteur en position OFF et laissez la pile se charger pendant 3 à 7 journées de plein soleil avant de faire les essais (voir la Figure 4).

### **ESSAIS ET RÉGLAGES**

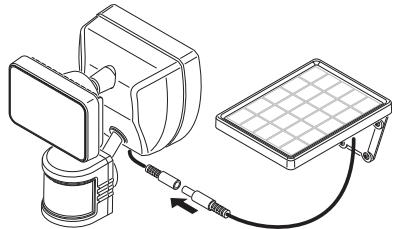


**ATTENTION : Pour éviter les dommages par l'eau, les commandes du détecteur de mouvement doivent faire face au sol une fois l'installation terminée.**

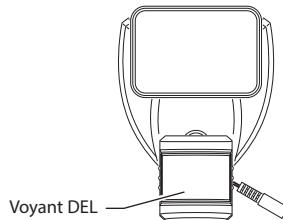
- Placez le commutateur de sensibilité (SENS) en position « L », le commutateur de fonctionnement (ON-TIME) en position TEST et le commutateur ECO POWER MODE en position OFF (voir la Figure 4).
- Déplacez-vous dans la zone de couverture, en remarquant l'endroit où vous trouvez lorsque la lumière s'allume. Le voyant DEL situé derrière la lentille du détecteur de mouvement deviendra également bleu lorsqu'un mouvement est détecté (voir la Figure 8). Remarque : le voyant DEL bleu s'éteindra une fois que le détecteur n'aura détecté aucun mouvement pendant 30 secondes.



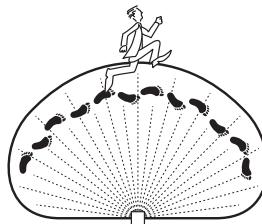
**Figure 5**



**Figure 6**



**Figure 7**



**Figure 8**

3. Au besoin, agrippez doucement le détecteur de mouvement, puis déplacez-le de droite à gauche ou du bas vers le haut pour régler la zone de détection.
4. Si nécessaire, saisissez délicatement la tête d'éclairage et déplacez-la d'un côté à l'autre ou de haut en bas pour ajuster la zone d'éclairage.

## RÉGLAGE FINAL

**IMPORTANT :** tous les paramètres du détecteur de mouvement sont également contrôlés via l'application HZconnect. Cependant, si la lumière perd sa connexion Wi-Fi (le voyant DEL clignotera en bleu), la lumière peut être contrôlée via les paramètres du détecteur de mouvement jusqu'à ce que la connexion Wi-Fi soit rétablie. Une fois que la lumière se reconnecte à la connexion Wi-Fi, vous pourrez reconstruire la lumière via les paramètres de l'application.

1. Réglez la sensibilité (SENS) à la valeur souhaitée (faible (L), moyenne (M) ou élevée (H)). Une sensibilité trop élevée peut augmenter le nombre de déclenchement non souhaité.
2. Placez le commutateur « ON-TIME » à OFF, à 30 secondes ou à 2 minutes (il s'agit du temps que l'éclairage demeure allumé après que le mouvement s'est arrêté).
3. Placez le commutateur ECO POWER MODE à ON ou à OFF. Voir la section *Mode Eco Power*.
4. Allez sur l'App Store<sup>SM</sup> ou sur Google Play<sup>TM</sup> et recherchez l'appli « HZconnect »  puis téléchargez-la. Reportez-vous à la feuille d'instruction ci-jointe, « Connexion à votre nouvel appareil HZconnect », pour de plus amples de détails.
5. Une fois l'étape 4 terminée, ouvrez l'application HZconnect et connectez-vous à votre compte. Utilisez l'application pour définir les commandes pour l'appareil d'éclairage.

## Voyant DEL

- **ROUGE + fixe** : la lumière s'initialise - Reste dans ce mode jusqu'à ce que la lumière soit prête.
- **ROUGE + clignotant (1 seconde ON / 1 seconde OFF)** : La lumière est en mode connexion Wi-Fi.
- **BLEU + clignotant** : la lumière est en train de se connecter à Internet.
- **BLEU + (Allumé 2 minutes)** : la lumière est connectée à l'Internet.
- **BLEU** : lorsqu'un mouvement est détecté, le voyant DEL reste allumé jusqu'à ce qu'il n'y ait aucun mouvement de détecté pendant 30 secondes.

Pour plus d'informations sur cette lumière ou l'application HZconnect, visitez le site [www.heath-z zenith.com/HZconnect](http://www.heath-z zenith.com/HZconnect).

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

### ÉVITEZ D'ORIENTER LE DÉTECTEUR VERS...

- Voici des exemples d'objets qui pourraient dégager de la chaleur, de sorte que le détecteur se déclencheira :
  - Bassin d'eau
  - Appareil de climatisation
  - Sortie de sécheuse
  - Animaux
  - Sortie de chauffage
  - Circulation automobile
- Si vous soupçonnez l'une de ces sources de chaleur d'entraîner le déclenchement du détecteur de mouvement, réduisez la sensibilité.
- Zones où des animaux de compagnie ou de la circulation pourrait déclencher le détecteur de mouvement.
- Sur de grands objets clairs à proximité qui réfléchissent la lumière du jour et risquent de déclencher le dispositif d'arrêt. Évitez de diriger d'autres luminaires vers le détecteur de mouvement.

### MODIFICATIONS SAISONNIÈRES :

Le détecteur de mouvement fonctionne en décelant les changements de température dans son champ de vision. Plus la température ambiante se rapproche de celle du corps humain, moins le capteur semblera sensible. Plus la différence de température sera importante, plus le capteur semblera sensible. Utilisez la commande de sensibilité de l'application pour ajuster le réglage en fonction des changements de température extérieure pendant les différentes saisons. Cela fait partie du fonctionnement normal du capteur du luminaire.

## MODE ECO POWER

Le mode « Eco Power mode » est une fonction sélectionnable de l'application conçue pour accroître la durée de la pile en réduisant la consommation de certaines fonctions, notamment :

- Le luminaire n'aura pas constamment accès au wi-fi. Le module wi-fi du luminaire s'active uniquement après un délai programmé ou lorsque le luminaire est déclenché par le détecteur de mouvement.
- La luminosité de l'éclairage est réduite.
- L'activation par la voix est désactivée.
- Lorsqu'il est regroupé avec d'autres luminaires, ce luminaire ne s'allume pas lorsque les autres luminaires sont activés. Lorsque ce luminaire est activé, il allume les autres luminaires du groupe.

## BOUTON DE RÉINITIALISATION

Cette lumière peut être réinitialisée aux paramètres d'usine par défaut à l'aide du bouton de réinitialisation situé en bas du détecteur, ou via l'application HZconnect. *Remarque :* après avoir réinitialisé la lumière, le retrait de la lumière de l'application HZconnect pourrait prendre jusqu'à 5 minutes.

- Bouton de réinitialisation (voir la Figure 4) : utilisez un trombone et appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 15 secondes pour réinitialiser la lumière.

Pour de plus amples informations sur cette lumière ou l'application HZconnect, veuillez consulter le site [www.heath-zenith.com/HZconnect](http://www.heath-zenith.com/HZconnect).

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Pour prolonger l'apparence originale, nettoyez uniquement au moyen d'un chiffon doux trempé dans de l'eau.
- N'appliquez aucune peinture, solvant ou produit chimique sur ce luminaire. Cela pourrait causer une détérioration prématuée du fini. Cela ne constitue pas un défaut du fini, de sorte que ce n'est pas couvert par la garantie.
- Évitez de nettoyer le luminaire au moyen du boyau d'arrosage ou d'une laveuse à pression.
- Si vous prévoyez ne pas vous servir de l'appareil pendant plusieurs semaines, placer le commutateur en position OFF.

## FICHE TECHNIQUE

Portée de détection de mouvement..... Jusqu'à 40 pi (12 m) (Varie selon la température ambiante)

Angle de détection de mouvement ..... Jusqu'à 180°

Courant requis..... Pile rechargeable au lithium-ion de 4 400 mAh, 3,7 V (préinstallée, mais non remplaçable)

Modes de fonctionnement hors ligne ..... ESSAI, FERMÉ et ACTIVÉE PAR LE MOUVEMENT

Minuterie de fonctionnement..... 30 secondes ou 2 minutes (Nuit seulement)

Minuterie d'essai..... 5 secondes (Jour et nuit)

Portée ..... « L », « M », « H »

Puissance DEL..... 1 000

Température de couleur de la DEL ..... 4 900 K

## GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'éclairage ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Le détecteur de mouvement est orienté dans la mauvaise direction.</li> <li>Les piles sont faibles ou à plat.</li> <li>Le panneau solaire est mal positionné.</li> <li>La photocellule est en fonction.</li> <li>La température de l'air extérieur est proche de la température corporelle d'une personne.</li> <li>La lumière a été éteinte (mise sur OFF) à l'aide de l'application.</li> <li>La température de l'air ambiant est supérieure à 50 °C (122 °F) ou inférieure à -20 °C (-4 °F).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Réorientez le détecteur afin de couvrir la zone souhaitée.</li> <li>Eteignez le capteur et laissez la batterie se recharger pendant 3 à 7 jours ensoleillés avant d'utiliser à nouveau.</li> <li>Positionner et orienter le panneau solaire afin qu'il reçoive amplement de lumière directe du soleil pendant la plupart de la journée, sinon toute la journée.</li> <li>Vérifiez de nouveau une fois la nuit tombée.</li> <li>Augmenter le réglage de la sensibilité. Voir la section <i>Modifications Saisonnier</i> à la page 22 pour plus de détails.</li> <li>Utilisez l'application pour régler la lumière sur le mode « AUTO » (Automatique).</li> <li>Assurez-vous de nouveau que la température de l'air ambiant se trouve bien dans la plage souhaitée.</li> </ol>
La lumière s'allume pendant la journée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Le détecteur de mouvement est installé dans un endroit relativement sombre.</li> <li>Le paramètre « ON-TIME » de l'application est réglé à « TEST ».</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Le luminaire fonctionne normalement dans ces circonstances.</li> <li>Placez le paramètre « ON-TIME » de l'application à 30 secondes ou à 2 minutes.</li> </ol>
La lumière s'allume sans raison apparente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Le capteur détecte de petits animaux ou la circulation automobile.</li> <li>Le réglage de portée est trop élevé.</li> <li>La température extérieure est de loin supérieure ou inférieure à la température corporelle d'une personne (été ou hiver).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la sensibilité ou réorientez le détecteur de mouvement.</li> <li>Réduisez la sensibilité.</li> <li>Réduisez la sensibilité. Voir la section <i>Modifications Saisonnier</i> à la page 22 pour plus de détails.</li> </ol>
L'éclairage demeure continuellement allumé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Le détecteur de mouvement capte une source de chaleur : évén, sortie de sécheuse ou surface brillante réfléchissant la chaleur.</li> <li>La lumière a été allumée (mise sur ON) à l'aide de l'application.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la sensibilité ou réorientez le détecteur de mouvement.</li> <li>Utilisez l'application pour régler la lumière sur le mode « AUTO » ou « OFF ».</li> </ol>

## GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Les lumières clignotent.	<ol style="list-style-type: none"> <li>La chaleur est réfléchie par des objets de sorte qu'elle active et désactive le détecteur de mouvement.</li> <li>Le minuteur « ON-TIME » est en mode « TEST » et en cours d'initialisation.</li> <li>La pile est presque à plat.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la sensibilité ou réorientez le détecteur de mouvement.</li> <li>En mode TEST, l'éclairage demeure allumé seulement pendant 5 secondes. Placez le paramètre « ON-TIME » de l'application à 30 secondes ou à 2 minutes.</li> <li>Eteignez le capteur et laissez la batterie se recharger pendant 3 à 7 jours ensoleillés avant d'utiliser à nouveau.</li> </ol>
En mode manuel, les lumières clignotent une fois, puis demeurent éteintes.	Le détecteur de mouvement capte la lumière de la lampe.	Repositionnez la lampe de sorte que la zone sous le détecteur de mouvement soit relativement sombre.
L'éclairage n'est pas aussi fort que d'habitude.	Pile faible.	Eteignez le capteur et laissez la batterie se recharger pendant 3 à 7 jours ensoleillés avant d'utiliser à nouveau. Lorsque la pile solaire sera suffisamment rechargeée, le luminaire brillera à pleine intensité.

## SERVICE TECHNIQUE

**Veuillez faire le 1 800 858-8501 (service en anglais seulement) pour obtenir de l'aide avant de retourner l'article au magasin.**

En cas de problème, suivez ce guide. Vous pouvez aussi visiter notre site Web à [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com). Si le problème persiste, composez\* le **1 800 858-8501** (service en anglais seulement), entre 8 h 00 et 17 h 00, HNC, du lundi au vendredi. Vous pouvez aussi écrire au :

HeathCo LLC

P.O. Box 90045

Bowling Green, KY 42102-9045

ATTN: Technical Service (Service technique)

\* Lors d'un appel au service technique, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main : numéro du modèle, date d'achat et endroit de l'achat.

**Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.**

**Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.**

## GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période 1 an à compter de la date d'achat, tout dysfonctionnement causé par un défaut de pièce ou de main d'œuvre sera, à la seule discrétion de HeathCo LLC, gratuitement réparé ou l'appareil gratuitement remplacé.

**Exclusions de la garantie** - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Les dommages causés au luminaire qui seraient attribuables à l'utilisation de produits chimiques ou d'une machine à laver à pression ne sont pas couverts par la garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise. HeathCo LLC se réserve le droit d'abandonner tout produit et d'en changer les spécifications, en tout temps et sans contracter quelque obligation que ce soit quant à l'incorporation de nouvelles caractéristiques aux produits déjà vendus.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE N'EST EXPRESSEMENT LIÉE À TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE PRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

**Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.

Advertencia: los cambios o modificaciones hechas a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se lo encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Para recibir ayuda consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio / TV.

Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Canadá de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

Cet appareil est conforme aux exigences de la Partie 15 des Règles du FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive; (2) cet appareil doit accepter les interférences, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Avertissement : Toute modification apportée à cet appareil sans l'approbation explicite de la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement.

Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/télévision.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC Responsible Party Name / Nombre de la parte responsable de la CFC / Nom de la partie responsable de la CFC : HeathCo LLC

Address / Dirección / Adresse : 2445 Nashville Road, Bowling Green, KY 42101 U.S.A.

Telephone Number / Número de teléfono / Numéro de téléphone: 800-858-8501

CAN ICES-005 (B)/NMB-005 (B)

*HealthZenith*



### Purchase Information

Información de la compra

Renseignements d'achat

Model #: \_\_\_\_\_

Nº de modelo / N° de modèle

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Fecha de compra / Date d'achat

Staple Purchase Receipt Here

Engrape aquí el recibo de compra

Agrafez le reçu d'achat ici

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,  
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA FECHADO; SE LO  
REQUIERE PARA CUALQUIER SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA DATE D'ACHAT;  
VOUS EN AUREZ BESOIN POUR TOUTES VOS DEMANDES LIÉES  
À LA GARANTIE.**